

Briuselis, 2019 08 30
COM(2019) 378 final

ANNEXES 1 to 2

PRIEDAI

prie

Rekomendacijos dėl Tarybos sprendimo

kuriuo suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu pradėti derybas trisdešimt pirmajame Susitariančiųjų Šalių susirinkime dėl Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus (Bonos susitarimas) pakeitimų, atsižvelgiant į Ispanijos Karalystės prisijungimą prie Bonos susitarimo ir Susitarimo taikymo srities išplėtimą

1 PRIEDAS

Bonos susitarimo Susitariančiųjų Šalių sprendimo dėl Susitarimo taikymo srities išplėtimo, siekiant pagerinti bendradarbiavimą priežiūros srityje, atsižvelgiant į MARPOL konvencijos VI priedo reikalavimus, projektas

1983 m. Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus (toliau – Susitarimas) Susitariančiosios Šalys,

primindamos Susitarimo 16 straipsnį, kuriame numatyta, kad viena arba kelios Susitariančiosios Šalys gali pasiūlyti iš dalies pakeisti Susitarimą ir kad šie pakeitimai gali būti vienbalsiai priimti Susitariančiųjų Šalių susirinkime,

siekdamos užtikrinti, kad Vyriausybė depozitarė kuo skubiau gautų patvirtinimo pranešimus iš visų Susitariančiųjų Šalių, kad tokie pakeitimai kuo greičiau įsigaliotų, kaip nustatyta Susitarimo 16 straipsnio 2 dalyje,

siekdamos gerinti Susitariančiųjų Šalių bendradarbiavimą ir koordinavimą kovojant su neteisėta laivybos sukeliama oro tarša, kad būtų sumažinti jūroje deginamo didelį sieros ar azoto kiekį turinčio kuro neigiami padariniai žmonių sveikatai, biologinei įvairovei ir visai jūros aplinkai,

vienbalsiai priima šį sprendimą:

1 dalis. Susitarimo pavadinimo pakeitimas

Susitarimo pavadinimas iš dalies keičiamas taip:

„Susitarimas dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis, įskaitant laivybos sukeltą oro taršą, klausimus“.

2 dalis. Susitarimo preambulės pakeitimas

Susitarimo preambulė iš dalies keičiama taip:

„Belgijos Karalystės, Danijos Karalystės, Vokietijos Federacinės Respublikos, Prancūzijos Respublikos, Nyderlandų Karalystės, Norvegijos Karalystės, Švedijos Karalystės, Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės, Airijos Respublikos Vyriausybės ir Europos ekonominė bendrija¹,

pripažindamos, kad jūros teršimas nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis, taip pat laivybos sukeliama oro tarša Šiaurės jūros regione gali kelti pavojų jūros aplinkai, biologinei įvairovei, žmonių sveikatai ir atitinkamiems pakrantės valstybių interesams,

pažymėdamos, kad yra daug tokių rūšių taršos šaltinių, ir kad avarijos ir kiti įvykiai jūroje kelia didelį susirūpinimą,

¹ Depozitaro pastaba. Pagal 1992 m. vasario 7 d. pasirašytą Maastrichto sutartį Europos ekonominei bendrijai suteiktas Europos bendrijos (EB) pavadinimas, kuris įsigaliojo 1993 m. lapkričio 1 d. Remiantis 2009 m. gruodžio 1 d. įsigaliojusios Europos Sąjungos sutarties su pakeitimais, padarytais Lisabonos sutartimi, 1 straipsnio trečia pastraipa, Europos Sąjunga pakeitė Europos bendriją ir perėmė Europos bendrijos teises bei pareigas. Todėl nuo 2009 m. gruodžio 1 d. Europos Sąjunga turi būti laikoma Bonos susitarimo ir visų tarptautinių sutarčių, kurių Susitariančioji Šalis buvo Europos bendrija, Susitariančiaja Šalimi.

įsitikinusias, kad siekiant apsaugoti valstybių pakrantes ir su jomis susijusius interesus, reikalingas gebėjimas kovoti su šių rūšių tarša ir aktyvus valstybių bendradarbiavimas bei savitarpio pagalba,

sveikindamos pažangą, jau padarytą remiantis Susitarimu dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta klausimus, pasirašytu 1969 m. birželio 9 d. Bonoje,

norėdamos plėtoti tolesnę savitarpio pagalbą ir bendradarbiavimą stebint įvairių rūšių taršą ir su ja kovojant,

susitarė:“

3 dalis. 1 straipsnio pakeitimas

1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

„1 straipsnis

Šis Susitarimas taikomas Šiaurės jūros regione, kaip apibrėžta šio Susitarimo 2 straipsnyje:

- (1) visais atvejais, kai naftos arba kitų kenksmingų medžiagų, teršiančių arba galinčių teršti jūrą, buvimas arba numatomas buvimas kelia rimtą ir neišvengiamą pavojų vienos ar kelių Susitariančiųjų Šalių pakrantei arba su ja susijusiems interesams, arba
- (2) visais atvejais, kai laivų išmetamų teršalų, kaip nustatyta MARPOL konvencijos VI priede, teršiančių arba galinčių teršti jūros aplinką, buvimas arba numatomas buvimas prisideda prie jūros eutrofikacijos ir kelia pavojų pakrantėje gyvenančių žmonių sveikatai arba gyvoms būtybėms jūroje, taip pat
- (3) vykdant priežiūrą kaip pagalbą, skirtą taršai aptikti ir kovoti su ja, kaip nustatyta šio straipsnio 1 ir 2 punktuose, bei užkirsti kelią kovos su tarša taisyklių pažeidimams.“

4 dalis. 5 straipsnio pakeitimas

5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

„5 straipsnis

- (1) Susitariančioji Šalis, sužinojusi apie avariją arba naftos ar kitų kenksmingų medžiagų, įskaitant laivų išmetamus teršalus, galinčių kelti rimtą pavojų kitos Susitariančiosios Šalies pakrantei ar su ja susijusiems interesams, buvimą Šiaurės jūros regione, nedelsdama praneša apie tai šiai Šaliai per jos kompetentingą instituciją.
- (2) Susitariančiosios Šalys įsipareigoja reikalauti visų su jų vėliavomis plaukiojančių laivų savininkų ir jų šalyse registruotų lėktuvų pilotų nedelsiant pagal aplinkybes pačiais tinkamiausiais būdais pranešti apie:
 - (a) visas avarijas, lėmusias arba galinčias lemti jūros aplinkos teršimą;
 - (b) naftos arba kitų kenksmingų medžiagų, galinčių sukelti rimtą pavojų vienos ar kelių Susitariančiųjų Šalių pakrantei arba su ja susijusiems interesams, buvimą, pobūdį ir kiekį.

- (3) Susitariančiosios Šalys naudoja tipinę pranešimo apie taršą, kaip privaloma pagal šio straipsnio 1 dalį, formą.“

5 dalis. 6 straipsnio pakeitimas

6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

„6 STRAIPSNIS

- (1) Tik šio Susitarimo tikslais Šiaurės jūros regionas padalijamas į zonas, aprašytas šio Susitarimo priede.
- (2) Susitariančioji Šalis, kurios zonoje susidarė šio Susitarimo 1 straipsnio 1 punkte aprašyta padėtis, atlieka reikiamus bet kokios avarijos pobūdžio ir masto įvertinimus arba tam tikrais atvejais nustato naftos ar kitų kenksmingų medžiagų rūšį ir apytikslį kiekį bei jų judėjimo kryptį ir greitį.
- (3) Suinteresuotoji Susitariančioji Šalis per kitų Susitariančiųjų Šalių kompetentingas institucijas nedelsdama praneša joms apie savo įvertinimus ir visus veiksmus, kurių ji ėmėsi naftos ar kitų kenksmingų medžiagų atžvilgiu, ir stebi šias medžiagas tol, kol jos yra toje zonoje.
- (4) Susitariančiųjų Šalių įsipareigojimai remiantis šio straipsnio nuostatomis dėl bendros atsakomybės zonų aptariami specialiuose tarp suinteresuotųjų Susitariančiųjų Šalių sudaromuose techniniuose susitarimuose. Apie šiuos susitarimus pranešama kitoms Susitariančiosioms Šalims.“

6 dalis. 15 straipsnio pakeitimas

15 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

„15 STRAIPSNIS

- (1) Susitariančiosios Šalys priima nuostatas dėl su šiuo Susitarimu susijusių sekretoriato pareigų atlikimo, atsižvelgdamos į kitas priemones, taikomas pagal kitus tarptautinius susitarimus dėl jūros aplinkos teršimo prevencijos, galiojančius tam pačiam regionui, kaip ir šis Susitarimas.
- (2) Kiekviena Susitariančioji Šalis padengia 2,5 % metinių Susitarimo įgyvendinimo išlaidų. Susitarimo išlaidų likutis Susitariančiosioms Šalims, išskyrus Europos ekonominę bendriją, paskirstomas proporcingai pagal jų bendrąjį nacionalinį produktą remiantis Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos reguliariai patvirtinama vertinimo skale. Susitariančiosios Šalies įnašas į šį likutį negali viršyti jo 20 %.“

7 dalis. Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja antro mėnesio po tos dienos, kai Vyriausybė depozitarė gauna patvirtinimo pranešimus iš visų Susitariančiųjų Šalių, pirmą dieną.

2 PRIEDAS

Bonos susitarimo Susitariančiųjų Šalių sprendimo, atsižvelgiant į Ispanijos Karalystės prisijungimą prie Susitarimo, projektas

Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus (toliau – Susitarimas) Susitariančiosios Šalys,

PRIMINDAMOS Susitarimo 20 straipsnį, kuriame numatyta, kad Susitariančiosios Šalys gali vienbalsiai kviešti bet kurią kitą Šiaurės rytų Atlanto regiono pakrantės valstybę prisijungti prie Susitarimo ir kad tokiu atveju atitinkamai iš dalies keičiamas šio Susitarimo 2 straipsnis ir priedas,

IŠREIŠKUSIOS savo vienbalsiai pripažintą ketinimą pakviesti Ispaniją prisijungti prie Susitarimo,

PALANKIAI VERTINDAMOS Ispanijos norą prisijungti prie Susitarimo,
vienbalsiai nusprendžia

1 dalis. Ispanijai skirtas kvietimas pagal 20 straipsnį

Remiantis 20 straipsniu, Susitariančiosios Šalys vienbalsiai kviečia Ispaniją prisijungti prie Bonos susitarimo. Atsižvelgiant į šį kvietimą, priimami toliau pateikti šio Susitarimo 2 straipsnio ir priedo pakeitimai.

2 dalis. 2 straipsnio pakeitimas

Susitarimo 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

„2 straipsnis

Šiame Susitarime Šiaurės jūros regionas – jūros regionas, kurį sudaro:

- (a) Šiaurės jūra tiesiai į pietus nuo 61° 0' 00,00" šiaurės platumos;
- (b) Skagerakas, kurio pietinė riba nustatoma į rytus nuo Sko iškyšulio 57° 44' 43,00" šiaurės platumos;
- (c) Biskajos įlanka, kurios pietinę ir vakarinę ribas žymi šio Susitarimo priedo I dalyje nurodyta linija;
- (d) kiti vandenys, apimantys Airijos jūrą, Keltų jūrą, Melino jūrą, Didįjį Minčą, Mažąjį Minčą, Norvegijos jūros dalį, Šiaurės rytų Atlanto regiono dalis, kurių vakarinę ir šiaurinę ribas žymi šio Susitarimo priedo II dalyje nurodyta linija.“

3 dalis. Susitarimo priedo pakeitimas

Susitarimo priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio sprendimo priedėlyje.

4 dalis. Įsigaliojimas

Šiame sprendime pateikti pakeitimai įsigalioja antro mėnesio po tos dienos, kai Ispanija deponuoja savo prisijungimo dokumentą, pirmą dieną.

**„1983 M. SUSITARIMO DĖL BENDRADARBIAVIMO SPRENDŽIANT
ŠIAURĖS JŪROS TARŠOS NAFTA IR KITOMIS KENKSMINGOMIS
MEDŽIAGOMIS KLAUSIMUS PRIEDAS**

**Šiaurės jūros regionui priklausančios Atlanto vandenyno ribos ir šio susitarimo 6
straipsnyje nurodytų zonų aprašymas**

ŠIAURĖS JŪROS REGIONUI PRIKLAUSANTI ATLANTO VANDENYNŲ RIBA

**I DALIS. REGIONO, KURIAM TAIKOMAS BONOS SUSITARIMAS, PIETINĘ IR PIETVAKARIŲ
RIBAS ŽYMINTI LINIJA**

Lamanšo sąsiaurio ir jo prieigų pietvakarių ribą ir Biskajos įlankos pietinę ir vakarinę ribas
žymi linija, kuri:

- i) prasideda vakariniame Ispanijos pakrantės taške 42° 30' 04,25" N 8° 52' 18,22" W;
- ii) iš ten loksodromine linija pasiekia tašką 42° 30' 04,32" N 10° 24' 55,16" W;
- iii) iš ten loksodromine linija pasiekia tašką 46° 00' 04,07" N 10° 24' 54,86" W;
- iv) iš ten loksodromine linija pasiekia tašką 46° 00' 04,06" N 9° 59' 54,88" W;
- v) iš ten linija pasiekia 48° 27' 00,00" šiaurės platumos lygiagretės ir linijos (toliau – 1983 m. Bonos susitarimo linija), nubrėžtos 50 jūrmylių į vakarus nuo linijos, jungiančios Vesano salą su Scilio salomis, sankirtą;
- vi) iš to sankirtos taško 1983 m. Bonos susitarimo linija pasiekia šiaurėje esančią sankirtą su linija, žyminčia Prancūzijos ir Jungtinės Karalystės kontinentinio šelfo ribą, kaip nustatyta 1977 m. birželio 30 d. arbitražo sprendime;
- vii) iš to sankirtos taško linija pasiekia tos ribos vakaruose esantį tašką 48° 10' 00,00" N 9° 22' 15,91" W, ir
- viii) iš ten 48° 10' 00,00" šiaurės platumos lygiagrete pasiekia vakaruose esantį tašką 48° 10' 00,00" N 10° 0' 00,00" W.

**II DALIS. LINIJA, ŽYMINTI KITŲ VANDENŲ, KURIEMS TAIKOMAS SUSITARIMAS, VAKARINĘ IR
ŠIAURINĘ RIBAS**

Kitų vandenų, kuriems taikomas Susitarimas, apimančių Airijos jūrą, Keltų jūrą, Melino jūrą, Didįjį Minčą, Mažąjį Minčą, Norvegijos jūros dalį, Šiaurės rytų Atlanto regiono dalis, vakarinę ir šiaurinę ribas žymi linija, kuri:

- i) prasideda taške 48° 10' 00,00" N 0° 00' 00,00" W;
- ii) iš ten Airijos atsakomybės už jūros taršą zonos vakarine riba (t. y. linija, kuri kiekviename taške 200 jūrmylių nutolusi nuo artimiausio bazinių linijų, nustatytų 1959–1988 m. Airijos jūros klausimų jurisdikcijos aktuose, taško) pasiekia tašką 56° 42' 00,00" N 14° 00' 00,00" W;
- iii) iš ten 1996 m. Jungtinės Karalystės prekybinės laivybos (Taršos prevencija) (Apribojimai) taisyklėse su pakeitimais, padarytais 1997 m. prekybinės laivybos (Taršos prevencija) (Apribojimai) taisyklėmis, nustatytos zonos vakarine riba (t. y. linijomis, kuriomis žemiau pateiktoje 1 lentelėje išvardyti taškai sujungiami ta tvarka, kuria yra išvardyti) pasiekia tašką 63° 38' 10,68" N 0° 30' 00,00" W, ir
- iv) iš ten 63° 38' 10,68" šiaurės platumos lygiagrete rytuose pasiekia Norvegijos pakrantę.

1 LENTELĖ. 1996 m. Jungtinės Karalystės prekybinės laivybos (Taršos prevencija) (Apribojimai) taisyklėse su pakeitimais nustatytos zonos vakarinę ribą žymintys taškai ir linijos

Taškai, nurodyti Jungtinės Karalystės taisyklėse su pakeitimais, ir jų koordinatės		Linijos segmentas tarp šių taškų
27.	56° 42' 00,00" N 14° 0' 00,00" W	27–28 ilgumos dienovidinis
28.	56° 49' 00,00" N 14° 0' 00,00" W	28–29 platumos lygiagretė
29.	56° 49' 00,00" N 14° 30' 34,00" W	29–30 lankas, išmatavus 200 jūrmylių nuo atitinkamų bazinių taškų Sent Kildoje, nuo kurios matuojamas teritorinės jūros plotis
30.	57° 52' 22,00" N 14° 53' 22,00" W	30–31 lankas, išmatavus 200 jūrmylių nuo atitinkamų bazinių taškų Sent Kildoje, nuo kurios matuojamas teritorinės jūros plotis
31.	58° 30' 00,00" N 14° 48' 58,00" W	31–32 lankas, išmatavus 200 jūrmylių nuo atitinkamų bazinių taškų Sent Kildoje, nuo kurios matuojamas teritorinės jūros plotis
32.	59° 0' 00,00" N 14° 35' 07,00" W	32–33 lankas, išmatavus 200 jūrmylių nuo atitinkamų bazinių taškų Sent Kildoje, nuo kurios matuojamas teritorinės jūros plotis
33.	59° 40' 54,00" N 13° 58' 10,00" W	33–34 lankas, išmatavus 200 jūrmylių nuo atitinkamų bazinių taškų Sent Kildoje, nuo kurios matuojamas teritorinės jūros plotis
34.	59° 50' 00,00" N 13° 46' 24,00" W	34–35 platumos lygiagretė
35.	59° 50' 00,00" N 5° 0' 00,00" W	35–36 ilgumos dienovidinis
36.	60° 10' 00,00" N 5° 0' 00,00" W	36–37 platumos lygiagretė

37.	60° 10' 00,00" N	4° 48' 00,00" W	37–38 ilgumos dienovidinis
38.	60° 20' 00,00" N	4° 48' 00,00" W	38–39 platumos lygiagretė
39.	60° 20' 00,00" N	4° 24' 00,00" W	39–40 ilgumos dienovidinis
40.	60° 40' 00,00" N	4° 24' 00,00" W	40–41 platumos lygiagretė
41.	60° 40' 00,00" N	4° 0' 00,00" W	41–42 ilgumos dienovidinis
42.	61° 0' 00,00" N	4° 0' 00,00" W	42–43 platumos lygiagretė
43.	61° 0' 00,00" N	3° 36' 00,00" W	43–44 ilgumos dienovidinis
44.	61° 30' 00,00" N	3° 36' 00,00" W	44–45 platumos lygiagretė
45.	61° 30' 00,00" N	3° 0' 00,00" W	45–46 ilgumos dienovidinis
46.	61° 45' 00,00" N	3° 0' 00,00" W	46–47 platumos lygiagretė
47.	61° 45' 00,00" N	2° 48' 00,00" W	47–48 ilgumos dienovidinis
48.	62° 0' 00,00" N	2° 48' 00,00" W	48–49 platumos lygiagretė
49.	62° 0' 00,00" N	2° 0' 00,00" W	49–50 ilgumos dienovidinis
50.	62° 30' 00,00" N	2° 0' 00,00" W	50–51 platumos lygiagretė
51.	62° 30' 00,00" N	1° 36' 00,00" W	51–52 ilgumos dienovidinis
52.	62° 40' 00,00" N	1° 36' 00,00" W	52–53 platumos lygiagretė
53.	62° 40' 00,00" N	1° 0' 00,00" W	53–54 ilgumos dienovidinis
54.	63° 20' 00,00" N	1° 0' 00,00" W	54–55 platumos lygiagretė
55.	63° 20' 00,00" N	0° 30' 00,00" W	55–56 ilgumos dienovidinis
56.	63° 38' 10,68" N	0° 30' 00,00" W	

ŠIO SUSITARIMO 6 STRAIPSNYJE NURODYTŲ ATSAKOMYBĖS ZONŲ RIBOS

III DALIS. NACIONALINĖS ATSAKOMYBĖS ZONŲ RIBOS

1) **Bendroji informacija.** Kai atsakomybės zonos ribos žymimos įvairiomis linijomis, kuriomis sujungiami išvardyti taškai, tų linijų pobūdis yra kiekvieno taško atžvilgiu nustatytas pobūdis, atitinkantis linijos, kuria tas taškas sujungiamas su kitu tašku, pobūdį.

2) **Danija.** Danijos nacionalinės atsakomybės zona ribojama šiomis linijomis:

- a) linija, kuri prasideda Danijos ir Vokietijos bendros atsakomybės zonos ribos, kaip apibrėžta žemiau pateiktoje IV dalyje, ir linijos, jungiančios tašką 55° 10' 03,40" N 7° 33' 09,60" E ir pirmąjį tašką DE1 / DK1, sankirtoje, ir šia linija pasiekia tašką DE1 / DK1;

- b) įvairios linijos, sujungiančios toliau nurodytus taškus tokia tvarka, kuria jie yra išvardyti:

Zonos ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis	Kiti taškai, kurių koordinatės tokios pat
DK1 55° 30' 40,30" N 5° 45' 00,00" E	Geodezinė	DE1
DK2 55° 15' 00,00" N 5° 24' 12,00" O	Geodezinė	DE2
DK3 55° 15' 00,00" N 5° 9' 00,00" O	Geodezinė	DE3
DK4 55° 24' 15,00" N 4° 45' 00,00" O	Geodezinė	DE4
DK5 55° 46' 21,80" N 4° 15' 00,00" E	Geodezinė	DE5
DK6 55° 55' 09,40" N 3° 21' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DE6
DK7 56° 5' 12,00" N 3° 15' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK23, NO23
DK8 56° 35' 30,00" N 5° 2' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NO24
DK9 57° 10' 30,00" N 6° 56' 12,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NO25
DK10 57° 29' 54,00" N 7° 59' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NO26
DK11 57° 37' 06,00" N 8° 27' 30,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NO27
DK12 57° 41' 48,00" N 8° 53' 18,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NO28
DK13 57° 59' 18,00" N 9° 23' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NO29
DK14 58° 15' 41,20" N 10° 1' 48,10" E	Didžiojo apskritimo lankas	NO30, SE4
DK15 58° 8' 00,10" N 10° 32' 32,80" E	Geodezinė	SE3
DK16 57° 49' 00,60" N 11° 2' 55,60" E	Geodezinė	SE2
DK17 57° 44' 43,00" N 11° 7' 04,00" E		SE1

3) **Vokietija.** Vokietijos nacionalinės atsakomybės zona ribojama šiomis linijomis:

- linija, kuri prasideda Danijos ir Vokietijos bendros atsakomybės zonos ribos, kaip apibrėžta žemiau pateiktoje IV dalyje, ir linijos, jungiančios tašką 55° 10' 03,40" N 7° 33' 09,60" E ir pirmąjį tašką DE1 / DK1, sankirtoje, ir šia linija pasiekia tašką DE1 / DK1;
- įvairios linijos, sujungiančios toliau nurodytus taškus tokia tvarka, kuria jie yra išvardyti:

Zonos ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis	Kiti taškai, kurių koordinatės tokios pat
DE1 55° 30' 40,30" N 5° 45' 00,00" E	Geodezinė	DK1
DE2 55° 15' 00,00" N 5° 24' 12,00" E	Geodezinė	DK2
DE3 55° 15' 00,00" N 5° 9' 00,00" E	Geodezinė	DK3
DE4 55° 24' 15,00" N 4° 45' 00,00" E	Geodezinė	DK4
DE5 55° 46' 21,80" N 4° 15' 00,00" E	Geodezinė	DK5
DE6 55° 55' 09,40" N 3° 21' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DK6
DE7 55° 50' 06,00" N 3° 24' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK24
DE8 55° 45' 54,00" N 3° 22' 13,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL19
DE9 55° 20' 00,00" N 4° 20' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL20
DE10 55° 0' 00,00" N 5° 0' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL21
DE11 54° 37' 12,00" N 5° 0' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL22
DE12 54° 11' 12,00" N 6° 0' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL23
DE13 53° 59' 56,80" N 6° 6' 28,20" E		NL24

- c) nuo taško DE12 į sausumos pusę, linija nuo to taško link taško DE13 (kitas sutartas ribos nustatymo taškas 53° 59' 56,80" N 6° 6' 28,20" E) iki tos linijos ir Nyderlandų ir Vokietijos bendros atsakomybės zonos, nurodytos toliau pateiktoje IV dalyje, ribos sankirtos taško.

4) **Airija.** Airijos nacionalinės atsakomybės zona ribojama šiomis linijomis:

- šiaurėje – įvairios linijos, sujungiančios 3 lentelėje išvardytus taškus ta tvarka, kuria jie yra išvardyti;
- vakaruose – Šiaurės jūros regiono vakarinė riba;
- rytuose ir pietuose – įvairios linijos, sujungiančios 2 lentelėje išvardytus taškus ta tvarka, kuria jie yra išvardyti.

5) **Nyderlandai.** Nyderlandų nacionalinės atsakomybės zonos ribas pietuose žymi 51°51' 52,1267" šiaurės platumos lygiagretė, o į šiaurę nuo šios platumos lygiagretės – toliau nurodytos linijos:

- įvairios linijos, sujungiančios toliau nurodytus taškus tokia tvarka, kuria jie yra išvardyti:

Zonos ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis	Kiti taškai, kurių koordinatės tokios pat
NL1 51° 51' 52,1267" N 2° 31' 48,0975" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK42
NL2 51° 59' 00,00" N 2° 37' 36,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK41
NL3 52° 1' 00,00" N 2° 39' 30,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK40
NL4 52° 5' 18,00" N 2° 42' 12,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK39
NL5 52° 6' 00,00" N 2° 42' 54,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK38
NL6 52° 12' 24,00" N 2° 50' 24,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK37
NL7 52° 17' 24,00" N 2° 56' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK36
NL8 52° 25' 00,00" N 3° 3' 30,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK35
NL9 52° 37' 18,00" N 3° 11' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK34
NL10 52° 47' 00,00" N 3° 12' 18,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK33
NL11 52° 53' 00,00" N 3° 10' 30,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK32
NL12 53° 18' 06,00" N 3° 3' 24,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK31
NL13 53° 28' 12,00" N 3° 1' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK30
NL14 53° 35' 06,00" N 2° 59' 18,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK29
NL15 53° 40' 06,00" N 2° 57' 24,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK28
NL16 53° 57' 48,00" N 2° 52' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK27
NL17 54° 22' 48,00" N 2° 45' 48,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK26

NL18	54° 37' 18,00" N	2° 53' 54,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK25
NL19	55° 45' 54,00" N	3° 22' 13,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DE8
NL20	55° 20' 00,00" N	4° 20' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DE9
NL21	55° 0' 00,00" N	5° 0' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DE10
NL22	54° 37' 12,00" N	5° 0' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DE11
NL23	54° 11' 12,00" N	6° 0' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DE12
NL24	53° 59' 56,80" N	6° 6' 28,20" E		DE13

- b) nuo taško NL23 į sausumos pusę, linija nuo to taško link taško NL24 (kitas sutartas ribos nustatymo taškas 53° 59' 56,80" N 6° 6' 28,20" E) iki tos linijos ir Nyderlandų ir Vokietijos bendros atsakomybės zonos, nurodytos toliau pateiktoje IV dalyje, ribos sankirtos taško.

6) **Norvegija.** Norvegijos nacionalinės atsakomybės zonos ribas šiaurėje žymi 63° 38' 10,68" šiaurės platumos lygiagretė, o į vakarus, pietus ir rytus – toliau nurodytos linijos:

- a) įvairios linijos, sujungiančios 4 lentelėje išvardytus taškus ta tvarka, kuria jie yra išvardyti;
- b) į pietus nuo paskutinio toje lentelėje nurodyto taško – įvairios linijos, sujungiančios toliau nurodytus taškus ta tvarka, kuria jie yra išvardyti:

Zonos ribą žymintys taškai			Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis	Kiti taškai, kurių koordinatės tokios pat
NO23	56° 5' 12,00" N	3° 15' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	UK23, DK7
NO24	56° 35' 30,00" N	5° 2' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DK8
NO25	57° 10' 30,00" N	6° 56' 12,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DK9
NO26	57° 29' 54,00" N	7° 59' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DK10
NO27	57° 37' 06,00" N	8° 27' 30,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DK11

NO28 57° 41' 48,00" N 8° 53' 18,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DK12
NO29 57° 59' 18,00" N 9° 23' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DK13
NO30 58° 15' 41,20" N 10° 1' 48,10" E (A taškas)	Didžiojo apskritimo lankas	SE4, DK14
NO31 58° 30' 41,20" N 10° 8' 46,90" E (B taškas)	Didžiojo apskritimo lankas	SE5
NO32 58° 45' 41,30" N 10° 35' 40,00" E (C taškas)	Loksodrominė	SE6
NO33 58° 53' 34,00" N 10° 38' 25,00" E (D taškas)		SE7

c) tuomet Norvegijos ir Švedijos sieną žyminti linija.

7) **Švedija.** Švedijos nacionalinės atsakomybės zonos ribas pietuose žymi 57° 44' 43,00" šiaurės platumos lygiagretė, o į šiaurę nuo šios platumos lygiagretės – įvairios linijos:

a) sujungiančios toliau nurodytus taškus tokia tvarka, kuria jie yra išvardyti:

Zonų ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis	Kiti taškai, kurių koordinatės tokios pat
SE1 57° 44' 43,00" N 11° 7' 04,00" E	Geodezinė	DK17
SE2 57° 49' 00,60" N 11° 2' 55,60" E	Geodezinė	DK16
SE3 58° 8' 00,10" N 10° 32' 32,80" E	Geodezinė	DK15
SE4 58° 15' 41,20" N 10° 1' 48,10" E (A taškas)	Didžiojo apskritimo lankas	DK14, NO30
SE5 58° 30' 41,20" N 10° 8' 46,90" E (B taškas)	Didžiojo apskritimo lankas	NO31
SE6 58° 45' 41,30" N 10° 35' 40,00" E (C taškas)	Loksodrominė	NO32
SE7 58° 53' 34,00" N 10° 38' 25,00" E (D taškas)		NO33

b) tuomet Švedijos ir Norvegijos sieną žyminti linija.

8) **Jungtinė Karalystė.** Jungtinės Karalystės nacionalinės atsakomybės zonos ribas žymi:

a) rytuose – įvairios linijos, kurias sudaro:

- i) įvairios linijos, sujungiančios 4 lentelėje išvardytus taškus ta tvarka, kuria jie yra išvardyti;
- ii) įvairios linijos, sujungiančios toliau nurodytus taškus tokia tvarka, kuria jie yra išvardyti:

Zonos ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis	Kiti taškai, kurių koordinatės tokios pat
UK23 56° 5' 12,00" N 3° 15' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NO23, DK7
UK24 55° 50' 06,00" N 3° 24' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	DE7
UK25 54° 37' 18,00" N 2° 53' 54,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL18
UK26 54° 22' 48,00" N 2° 45' 48,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL17
UK27 53° 57' 48,00" N 2° 52' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL16
UK28 53° 40' 06,00" N 2° 57' 24,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL15
UK29 53° 35' 06,00" N 2° 59' 18,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL14
UK30 53° 28' 12,00" N 3° 1' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL13
UK31 53° 18' 06,00" N 3° 3' 24,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL12
UK32 52° 53' 00,00" N 3° 10' 30,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL11
UK33 52° 47' 00,00" N 3° 12' 18,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL10
UK34 52° 37' 18,00" N 3° 11' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL9
UK35 52° 25' 00,00" N 3° 3' 30,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL8
UK36 52° 17' 24,00" N 2° 56' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL7
UK37 52° 12' 24,00" N 2° 50' 24,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL6
UK38 52° 6' 00,00" N 2° 42' 54,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL5
UK39 52° 5' 18,00" N 2° 42' 12,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL4
UK40 52° 1' 00,00" N 2° 39' 30,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL3
UK41 51° 59' 00,00" N 2° 37' 36,00" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL2
UK42 51° 51' 52,1267" N 2° 31' 48,0975" E	Didžiojo apskritimo lankas	NL1

b) pietuose ir vakaruose – toliau nurodytos įvairios linijos:

- i) linija, prasidedanti labiausiai į vakarus nutolusiame Scilio salų taške, ir sujungianti tą tašką su tašku 49° 52' 00,00" N 7° 44' 00,00" W;
- ii) iš ten 1983 m. Bonos susitarimo linija (kaip apibrėžta pirmiau pateiktoje I dalyje) pasiekia pietuose esančią sankirtą su linija,

žyminčia Prancūzijos ir Jungtinės Karalystės kontinentinio šelfo ribą, kaip nustatyta 1977 m. birželio 30 d. arbitražo sprendime;

- iii) iš to sankirtos taško linija pasiekia tos ribos vakaruose esantį tašką 48° 10' 00,00" N 9° 22' 15,91" W, ir
 - iv) iš ten įvairios linijos sujungia 2 lentelėje išvardytus taškus ta tvarka, kuria jie yra išvardyti, su greta Šiaurės Airijos esančios teritorinės jūros išorine riba taške 54° 0' 00,00" N 05° 36' 20,00" W;
- c) vakaruose ir šiaurėje – toliau nurodytos įvairios linijos:
- i) linija, sujungianti greta Šiaurės Airijos esančios teritorinės jūros tašką su arčiausiai to taško esančiu tašku 55° 31' 13,36" N 6° 45' 00,00" W;
 - ii) iš ten įvairios linijos sujungia 3 lentelėje išvardytus taškus ta tvarka, kuria jie yra išvardyti, iki taško 56° 42' 00,00" N 14° 00' 00,00" W;
 - iii) iš ten linija palei vakarinę ir šiaurinę Šiaurės jūros regiono ribas pasiekia tašką 63° 38' 10,68" N 0° 30' 00,00" W.

**2 LENTELĖ. AIRIJOS IR JUNGTINĖS KARALYSTĖS ATSAKOMYBĖS ZONŲ RIBĄ ŽYMINTYS
TAŠKAI IR LINIJOS (RYTAI IR PIETŪS)**

Zonų ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis
IR1 / UK50 48° 10' 00,00" N 10° 0' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR2 / UK51 48° 20' 00,00" N 10° 0' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR3 / UK52 48° 20' 00,00" N 9° 48' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR4 / UK53 48° 30' 00,00" N 9° 48' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR5 / UK54 48° 30' 00,00" N 9° 36' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR6 / UK55 48° 50' 00,00" N 9° 36' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR7 / UK56 48° 50' 00,00" N 9° 24' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR8 / UK57 49° 0' 00,00" N 9° 24' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR9 / UK58 49° 0' 00,00" N 9° 17' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR10 / UK59 49° 10' 00,00" N 9° 17' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR11 / UK60 49° 10' 00,00" N 9° 12' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR12 / UK61 49° 20' 00,00" N 9° 12' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR13 / UK62 49° 20' 00,00" N 9° 3' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR14 / UK63 49° 30' 00,00" N 9° 3' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR15 / UK64 49° 30' 00,00" N 8° 54' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis

IR16 / UK65 49° 40' 00,00" N 8° 54' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR17 / UK66 49° 40' 00,00" N 8° 45' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR18 / UK67 49° 50' 00,00" N 8° 45' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR19 / UK68 49° 50' 00,00" N 8° 36' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR20 / UK69 50° 0' 00,00" N 8° 36' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR21 / UK70 50° 0' 00,00" N 8° 24' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR22 / UK71 50° 10' 00,00" N 8° 24' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR23 / UK72 50° 10' 00,00" N 8° 12' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR24 / UK73 50° 20' 00,00" N 8° 12' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR25 / UK74 50° 20' 00,00" N 8° 0' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR26 / UK75 50° 30' 00,00" N 8° 0' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR27 / UK76 50° 30' 00,00" N 7° 36' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR28 / UK77 50° 40' 00,00" N 7° 36' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR29 / UK78 50° 40' 00,00" N 7° 12' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR30 / UK79 50° 50' 00,00" N 7° 12' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR31 / UK80 50° 50' 00,00" N 7° 3' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR32 / UK81 51° 0' 00,00" N 7° 3' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR33 / UK82 51° 0' 00,00" N 6° 48' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR34 / UK83 51° 10' 00,00" N 6° 48' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR35 / UK84 51° 10' 00,00" N 6° 42' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR36 / UK85 51° 20' 00,00" N 6° 42' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR37 / UK86 51° 20' 00,00" N 6° 33' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR38 / UK87 51° 30' 00,00" N 6° 33' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR39 / UK88 51° 30' 00,00" N 6° 18' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR40 / UK89 51° 40' 00,00" N 6° 18' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR41 / UK90 51° 40' 00,00" N 6° 6' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR42 / UK91 51° 50' 00,00" N 6° 6' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR43 / UK92 51° 50' 00,00" N 6° 0' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR44 / UK93 51° 54' 00,00" N 6° 0' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR45 / UK94 51° 54' 00,00" N 5° 57' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR46 / UK95 51° 58' 00,00" N 5° 57' 00,00" W	Platumos lygiagretė

IR47 / UK96 51° 58' 00,00" N 5° 54' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR48 / UK97 52° 0' 00,00" N 5° 54' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR49 / UK98 52° 0' 00,00" N 5° 50' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR50 / UK99 52° 4' 00,00" N 5° 50' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR51 / UK100 52° 4' 00,00" N 5° 46' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR52 / UK101 52° 8' 00,00" N 5° 46' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR53 / UK102 52° 8' 00,00" N 5° 42' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR54 / UK103 52° 12' 00,00" N 5° 42' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR55 / UK104 52° 12' 00,00" N 5° 39' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR56 / UK105 52° 16' 00,00" N 5° 39' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR57 / UK106 52° 16' 00,00" N 5° 35' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR58 / UK107 52° 24' 00,00" N 5° 35' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR59 / UK108 52° 24' 00,00" N 5° 22' 48,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR60 / UK109 52° 32' 00,00" N 5° 22' 48,00" W	Platumos lygiagretė
IR61 / UK110 52° 32' 00,00" N 5° 28' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR62 / UK111 52° 44' 00,00" N 5° 28' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR63 / UK112 52° 44' 00,00" N 5° 24' 30,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR64 / UK113 52° 52' 00,00" N 5° 24' 30,00" W	Platumos lygiagretė
IR65 / UK114 52° 52' 00,00" N 5° 22' 30,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR66 / UK115 52° 59' 00,00" N 5° 22' 30,00" W	Platumos lygiagretė
IR67 / UK116 52° 59' 00,00" N 5° 19' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR68 / UK117 53° 9' 00,00" N 5° 19' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR69 / UK118 53° 9' 00,00" N 5° 20' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR70 / UK119 53° 26' 00,00" N 5° 20' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR71 / UK120 53° 26' 00,00" N 5° 19' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR72 / UK121 53° 32' 00,00" N 5° 19' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR73 / UK122 53° 32' 00,00" N 5° 17' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR74 / UK123 53° 39' 00,00" N 5° 17' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR75 / UK124 53° 39' 00,00" N 5° 16' 20,40" W	Ilgumos dienovidinis
IR76 / UK125 53° 42' 08,40" N 5° 16' 20,40" W	Platumos lygiagretė
IR77 / UK126 53° 42' 08,40" N 5° 17' 51,00" W	Ilgumos dienovidinis

IR78 / UK127 53° 44' 24,00" N 5° 17' 51,00" W	Platumos lygiagretė
IR79 / UK128 53° 44' 24,00" N 5° 19' 19,80" W	Ilgumos dienovidinis
IR80 / UK129 53° 45' 48,00" N 5° 19' 19,80" W	Platumos lygiagretė
IR81 / UK130 53° 45' 48,00" N 5° 22' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR82 / UK131 53° 46' 00,00" N 5° 22' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR83 / UK132 53° 46' 00,00" N 5° 19' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR84 / UK133 53° 59' 56,95" N 5° 19' 00,00" W	

**3 LENTELĖ. AIRIJOS IR JUNGTINĖS KARALYSTĖS ATSAKOMYBĖS ZONŲ RIBĄ ŽYMINTYS
TAŠKAI IR LINIJOS (ŠIAURĖ)**

Zonų ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis
IR85 / UK134 55° 31' 13,36" N 6° 45' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR86 / UK135 55° 28' 00,00" N 6° 45' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR87 / UK136 55° 28' 00,00" N 6° 48' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR88 / UK137 55° 30' 00,00" N 6° 48' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR89 / UK138 55° 30' 00,00" N 6° 51' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR90 / UK139 55° 35' 00,00" N 6° 51' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR91 / UK140 55° 35' 00,00" N 6° 57' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR92 / UK141 55° 40' 00,00" N 6° 57' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR93 / UK142 55° 40' 00,00" N 7° 2' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR94 / UK143 55° 45' 00,00" N 7° 2' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR95 / UK144 55° 45' 00,00" N 7° 8' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR96 / UK145 55° 50' 00,00" N 7° 8' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR97 / UK146 55° 50' 00,00" N 7° 15' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR98 / UK147 55° 55' 00,00" N 7° 15' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR99 / UK148 55° 55' 00,00" N 7° 23' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis
IR100 / UK149 56° 0' 00,00" N 7° 23' 00,00" W	Platumos lygiagretė
IR101 / UK150 56° 0' 00,00" N 8° 13' 00,00" W	Ilgumos dienovidinis

IR102 / UK151 13' 00,00" W	56° 5' 00,00" N	8°	Platumos lygiagretė
IR103 / UK152 39' 30,00" W	56° 5' 00,00" N	8°	Ilgumos dienovidinis
IR104 / UK153 39' 30,00" W	56° 10' 00,00" N	8°	Platumos lygiagretė
IR105 / UK154 7' 00,00" W	56° 10' 00,00" N	9°	Ilgumos dienovidinis
IR106 / UK155 7' 00,00" W	56° 21' 30,00" N	9°	Platumos lygiagretė
IR107 / UK156 10° 30' 00,00" W	56° 21' 30,00" N		Ilgumos dienovidinis
IR108 / UK157 10° 30' 00,00" W	56° 32' 30,00" N		Platumos lygiagretė
IR109 / UK158 12° 12' 00,00" W	56° 32' 30,00" N		Ilgumos dienovidinis
IR110 / UK159 12° 12' 00,00" W	56° 42' 00,00" N		Platumos lygiagretė
IR111 / UK160 14° 0' 00,00" W	56° 42' 00,00" N		

**4 LENTELĖ. NORVEGIJOS IR JUNGTINĖS KARALYSTĖS ATSAKOMYBĖS ZONŲ RIBĄ ŽYMINTYS
TAŠKAI IR LINIJOS**

Zonų ribą žymintys taškai			Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis
NO1 / UK1	63° 38' 10,68" N	0° 10' 59,31" W	Geodezinė
NO2 / UK2	63° 03' 20,71" N	0° 28' 12,51" E	Geodezinė
NO3 / UK3	62° 58' 21,06" N	0° 33' 31,01" E	Geodezinė
NO4 / UK4	62° 53' 29,49" N	0° 38' 27,91" E	Geodezinė
NO5 / UK5	62° 44' 16,31" N	0° 47' 27,69" E	Geodezinė
NO6 / UK6	62° 39' 57,99" N	0° 51' 29,48" E	Geodezinė
NO7 / UK7	62° 36' 20,75" N	0° 54' 44,78" E	Geodezinė
NO8 / UK8	62° 32' 47,29" N	0° 57' 48,32" E	Geodezinė
NO9 / UK9	62° 30' 09,83" N	1° 0' 05,92" E	Geodezinė

NO10 / UK10 62° 27' 32,82" N	1° 2' 17,70" E	Geodezinė
NO11 / UK11 62° 24' 56,68" N	1° 4' 25,86" E	Geodezinė
NO12 / UK12 62° 22' 21,00" N	1° 6' 28,21" E	Geodezinė
NO13 / UK13 62° 19' 40,72" N	1° 8' 30,96" E	Geodezinė
NO14 / UK14 62° 16' 43,93" N	1° 10' 40,66" E	Geodezinė
NO15 / UK15 61° 44' 12,00" N	1° 33' 13,44" E	Geodezinė
NO16 / UK16 61° 44' 12,00" N	1° 33' 36,00" E	Didžiojo apskritimo lankas
NO17 / UK17 61° 21' 24,00" N	1° 47' 24,00" E	Didžiojo apskritimo lankas
NO18 / UK18 59° 53' 48,00" N	2° 4' 36,00" E	Didžiojo apskritimo lankas
NO19 / UK19 59° 17' 24,00" N	1° 42' 42,00" E	Didžiojo apskritimo lankas
NO20 / UK20 58° 25' 48,00" N	1° 29' 00,00" E	Didžiojo apskritimo lankas
NO21 / UK21 57° 54' 18,00" N	1° 57' 54,00" E	Didžiojo apskritimo lankas
NO22 / UK22 56° 35' 42,00" N	2° 36' 48,00" E	Didžiojo apskritimo lankas
NO23 / UK23 56° 5' 12,00" N	3° 15' 00,00" E	

9) **Prancūzija.** Prancūzijos nacionalinės atsakomybės zonos ribas šiaurėje ir pietuose žymi įvairios linijos, sujungiančios toliau nurodytus taškus tokia tvarka, kuria jie yra išvardyti:

Zonos ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis	Kiti taškai, kurių koordinatės tokios pat
FR01 48° 19' 56,52" N 4° 46' 23,67" W	Loksodrominė	
FR02 48° 27' 00,00" N 5° 08' 23,63" W	Platumos lygiagretė	
FR03 48° 27' 00,00" N 6° 34' 40,90" W	Loksodrominė	
FR04 46° 00' 04,06" N 9° 59' 54,88" W	Loksodrominė	SP4
FR05 45° 00' 04,04" N 7° 59' 55,08" W	Loksodrominė	SP5
FR06 44° 20' 03,93" N 3° 59' 55,37" W	Loksodrominė	SP6
FR07 43° 23' 20,71" N 1° 46' 13,58" W	Loksodrominė	SP7
FR08 43° 22' 50,11" N 1° 47' 11,18" W		SP8

10) **Ispanija.** Ispanijos nacionalinės atsakomybės zonos ribas žymi įvairios linijos, sujungiančios toliau nurodytus taškus tokia tvarka, kuria jie yra išvardyti:

Zonos ribą žymintys taškai	Linijos, sujungiančios vieną tašką su kitu, pobūdis	Kiti taškai, kurių koordinatės tokios pat
SP1 42° 30' 04,25" N 008° 52' 18,22" W	Loksodrominė	
SP2 42° 30' 04,32" N 010° 24' 55,16" W	Loksodrominė	
SP3 46° 00' 04,07" N 010° 24' 54,86" W	Loksodrominė	
SP4 46° 00' 04,06" N 009° 59' 54,88" W	Loksodrominė	FR4
SP5 45° 00' 04,04" N 007° 59' 55,08" W	Loksodrominė	FR5
SP6 44° 20' 03,93" N 003° 59' 55,37" W	Loksodrominė	FR6
SP7 43° 23' 20,71" N 001° 46' 13,58" W	Loksodrominė	FR7
SP8 43° 22' 50,11" N 001° 47' 11,18" W		FR8

W		
---	--	--

IV DALIS. BENDROS ATSAKOMYBĖS ZONŲ RIBOS

Nustatytos tokios bendros atsakomybės zonos:

1. *Belgijos, Jungtinės Karalystės, Nyderlandų ir Prancūzijos bendros atsakomybės zona*
Jūros zona tarp 51°51' 52,1267" N ir 51° 6' 00,00" N platumos lygiagrečių.
2. *Jungtinės Karalystės ir Prancūzijos bendros atsakomybės zona*
Lamanšo sąsiauris į pietvakarius nuo 51° 32' 00,00" šiaurės platumos lygiagretės iki linijos, kuri:
 - a) prasideda labiausiai į vakarus nutolusiame Scilio salų taške ir sujungia tą tašką su tašku 49° 52' 00,00" N 7° 44' 00,00" W;
 - b) iš ten 50 jūrmilių į vakarus nuo linijos, jungiančios Scilio salas su Vesano sala pietuose, pasiekia jos sankirtą su 48° 27' 00,00" šiaurės platumos lygiagrete, ir
 - c) ta platumos lygiagrete pasiekia rytuose esantį piečiausią Vesano salos tašką.
3. *Danijos ir Vokietijos bendros atsakomybės zona*
Jūros zona tarp:
 - a) pietuose – 54° 30' 00,00" šiaurės platumos lygiagretė į vakarus nuo Vokietijos pakrantės;
 - b) vakaruose – 6° 30' 00,00" rytų ilgumos dienovidinis;
 - c) šiaurėje – 55° 50' 00,00" šiaurės platumos lygiagretė į vakarus nuo Danijos pakrantės ir
 - d) rytuose – žemųjų vandenų linija (remiantis žemiausio astronominio potvynio matavimo stoties grafiko nuline verte), įskaitant Vatų jūros zoną.
4. *Nyderlandų ir Vokietijos bendros atsakomybės zona*
Jūros zona tarp:
 - a) vakaruose – 6° 0' 00,00" rytų ilgumos dienovidinis (ED50) į šiaurę nuo Nyderlandų pakrantės;
 - b) šiaurėje – 54° 0' 00,00" šiaurės platumos lygiagretė (ED50);
 - c) rytuose – 7° 15' 00,00" rytų ilgumos dienovidinis (ED50) į šiaurę nuo Vokietijos pakrantės ir
 - d) pietuose – žemųjų vandenų linija (remiantis žemiausio astronominio potvynio matavimo stoties grafiko nuline verte), įskaitant Vatų jūros zoną.

V DALIS. AIŠKINIMAS

Šiame priede nurodytų taškų padėtis nustatoma remiantis Europos geodezine sistema (1950 m. versija).“